



## Adventsfeier beim Frauenkreis

Ein wenig zur Ruhe kommen und inne halten - das konnten die Mitglieder, die zahlreich im Sportheim erschienen waren. Zwischen besinnlicher Musik, vorgetragen von Uwe Schmid auf der Zither, und gemeinsam gesungenen Liedern wurden Geschichten zum Nachdenken und Schmunzeln vorgelesen.

In der Pause durfte bei Kaffee, Kuchen und Stollen auch nach Herzenslust „geratscht“ werden.

Im Mittelpunkt der Feier stand die Verabschiedung von vier ehemaligen Mitgliedern aus der Vorstandschaft. Die Vorsitzende Anneliese Ettner überreichte Renate Hafenmair (drei Jahre Schriftführerin und neun Jahre 1. Vorsitzende), Sabine Ettner (sechs Jahre Schriftführerin und drei Jahre 2. Vorsitzende), Renate Hafenmair (sechs Jahre Beisitzerin) sowie Josefina Willig (neun Jahre Kassenprüferin) als Dank für die geleistete Arbeit je einen Blumenstrauß und einen Geschenkgutschein.

In diesem feierlichen Rahmen konnte aus dem Erlös des Adventsbasars an die anwesenden Jugendvertreter der örtlichen Vereine (FC Stoffen, Trachtenverein, Freiwillige Feuerwehr und Schützenverein) eine Summe von je 125 Euro übergeben werden. Anton Auer bedankte sich im Namen Aller für die Spende.

Zum Abschluss der Feier führte die jüngste Theatergruppe das Stück „Der verschnupfte Petrus“ auf und erntete hierfür viel Beifall.



v.l.n.r.: Claudia Rauch, Renate Hafenmair, Sabine Ettner, Renate Hafenmair, Josefina Willig, Anneliese Ettner



v.l.n.r.: Claudia Rauch, Melanie Brandmair, Anton Auer, Michaela Heilrath, Marion Schrottenbaum, Anneliese Ettner

## 's Gmoa-Blattl

gibt es auch **online** auf [www.puergen.de](http://www.puergen.de) - Ihre Beiträge bitte an [Gmoa-Blattl@puergen.de](mailto:Gmoa-Blattl@puergen.de)

### In dieser Ausgabe:

Bürgermeister/ Gemeinderat..... Seite 2  
Verwaltung- Ansprechst./TelNr. .... Seite 4  
Jubiläen..... Seite 4

Vereine ..... ab Seite 6  
Kirchenanzeiger ..... ab Seite 11  
Veranstaltungen. .... Seite 23

Wichtige Telefonnr. / Notruf..... Seite 24  
Impressum ..... Seite 24  
Öffnungszeiten ..... Seite 24

## Bürgermeister

### Info-Brief 2/17

Liebe Mitbürgerinnen,  
liebe Mitbürger,

leider muss der Bauhof immer wieder feststellen, dass geparkte Fahrzeuge den Räumdienst stark behindern.

Laut Stellplatzsatzung der Gemeinde Pürgen sind auf den Grundstücken entsprechende Abstellmöglichkeiten für Fahrzeuge zu errichten. Ich bitte Sie diese Möglichkeiten auf Ihrem Grundstück zu nutzen.

-----  
Die **Homepage der Gemeinde Pürgen** [www.puergen.de](http://www.puergen.de) wird neu gestaltet und aktualisiert.

Die **Seiten der Verwaltung**, mit dem Bürgerportal, Bebauungsplänen und wichtigen Formblättern, werden dann in einem weiteren Schritt auf einer eigenen Web-Seite der Verwaltungsgemeinschaft zu finden sein.

#### **Bauausschuss:**

Donnerstag, 09. Februar 2017  
19:00 Uhr

#### **Sitzung des Gemeinderates - Rathaus:**

Dienstag, 14. Februar 2017,  
19:30 Uhr

#### **Bürgersprechstunde:**

nach telefonischer Vereinbarung  
Tel. 08196-9301-11

## Gemeinderat

### Auszüge aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates vom 10.01.2017:

#### **Bauanträge:**

a) Der Gemeinderat stimmt dem Antrag auf isolierte Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Pürgen, Nord I“ auf der FlNr. 506/5, Am Kornfeld zu. Die Bau-Linie (5 m) ist einzuhalten.

b) Der Gemeinderat stimmt dem Antrag für den Wohnungsumbau, sowie Einbau einer Wohnung ins Obergeschoss als Zweifamilienwohnhaus mit

Garage auf der FlNr. 36, Gemarkung Ummendorf, Landsberger Straße, zu.

c) Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag für den Einbau von zwei Wohnungen in die ehemalige Tenne, 1. Obergeschoss, auf der FlNr. 12, Gemarkung Ummendorf, Stoffener Straße, zu.

d) Der Gemeinderat nimmt den Bauantrag für den Neubau eines Einfamilienhauses im Genehmigungsverfahren mit Doppelgarage im Baugebiet „Stoffen-West, Pitzlinger Straße“, auf der FlNr. 159/3, Gemarkung Stoffen, Pitzlinger Straße, zur Kenntnis.

Da sich das Bauvorhaben innerhalb eines rechtskräftigen Bebauungsplanes befindet, wird der Bauantrag vom Genehmigungsverfahren freigestellt.

e) Der Gemeinderat nimmt den Bauantrag im Genehmigungsverfahren für den Neubau eines Doppelhauses mit Garagen im Baugebiet „Lengenfeld-Ost, Hagenheimer Feld“ auf der FlNr. 175/9, Gemarkung Lengenfeld, Josef-Holzheu-Straße, zur Kenntnis.

Da sich das Bauvorhaben innerhalb eines rechtskräftigen Bebauungsplanes befindet, wird der Bauantrag vom Genehmigungsverfahren freigestellt.

f) Der Gemeinderat nimmt den Bauantrag im Genehmigungsverfahren für den Neubau eines Doppelhauses mit Garagen im Baugebiet „Lengenfeld-Ost, Hagenheimer Feld“ auf der FlNr. 175/4, Gemarkung Lengenfeld, Josef-Holzheu-Straße, zur Kenntnis.

Da sich das Bauvorhaben innerhalb eines rechtskräftigen Bebauungsplanes befindet, wird der Bauantrag vom Genehmigungsverfahren freigestellt.

#### **Umfahrung Lengenfeld -Angebot für Planung Kollisionsschutzwand Fledermäuse:**

Für die geplante Umfahrung von Lengenfeld ist von der Höheren Naturschutzbehörde, Regierung von Oberbayern (Aktenvermerk vom 14.12.2016), eine Untersuchung für eine mögliche Beeinträchtigung der Artengruppe Fledermäuse, erforderlich. Sollte sich bei der Untersuchung ein Bestand und Flugkorridor ergeben, müsste planungstechnisch für das Planfeststellungsverfahren reagiert werden.

Mit Schreiben vom 05.12.2016 legte das Planungsbüro Steinbacher-Consult ein Angebot für Ingenieurleistungen zu Objektplanung und Tragwerksplanung vor.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt dem, von der Verwaltung geprüften Angebot des Büros Steinbacher-Consult vom 05.12.2016, für 1. Objektplanung Ingenieurbauwerk in Höhe von 13.263,80 € und 2. Tragwerksplanung in Höhe von 5.133,52 €, zu.

#### **Restbestuhlung Bürgerheim Ummendorf – Folgeangebot, GO IN:**

Für das Bürgerheim in Ummendorf wurden im Erstellungsjahr die Stühle und Tische für die Möblierung der Gaststätte gekauft. Bereits 2015 und 2016 zeigte sich, dass bei größeren Veranstaltungen nicht genügend Plätze vorhanden sind. Im Nachtrag wurden nun 2 Tische und 8 Stühle durch die Fa. GOIN zu einem Angebotspreis in Höhe von brutto 1.046,65 € in Auftrag gegeben.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt der Auftragserteilung und den Kosten in Höhe von brutto 1.046,65 € zu.

#### **Haus für Kinder – Angebot für die Erneuerung der Rauchmelder:**

Bei einer Sicherheitsüberprüfung der Rauchwarnmelder wurde festgestellt, dass aufgrund der derzeit eingebauten Melder eine Vernetzung untereinander nicht möglich ist. Dies stellt für den Betrieb des Kindergartens eine erhebliche Gefährdung dar. Zur Sicherheit ist ein Austausch erforderlich.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt für den Austausch der Rauchwarnmelder dem Angebot der Fa. Korn vom 07.12.2016 in Höhe von brutto 1.391,35 € zu. Die Fa. Korn ist als Hauselektriker mit den Anlagen vertraut.

#### **Vorbekanntmachung für die Einziehung einer Teilstrecke eines öffentlichen Feld- und Waldweges beim Baugebiet „Lengenfeld-Ost, Hagenheimer Feld“:**

Die Gemeinde Pürgen ist als Straßenbaubehörde zuständig für die Fortführung der Bestandsverzeichnisse, der Gemeindestraßen und den sonstigen öffentlichen Straßen (Art. 3 Abs. 2 BayStrWG, Art. 46 BayStrWG, Art.



58 Abs. 2 Nr. 2, 5 BayStrWG)

Betreff: Vollzug des Bayer. Straßen- und Wegegesetzes;

1. Vorbekanntmachung der Einziehung einer Teilstrecke eines öffentlichen Feld- und Waldweges (Art. 8 Abs. 2 Satz 1 BayStrWG).

Sachverhalt:

Einziehung einer Teilstrecke des Feldweges "Kohlstattweg" Blatt 13 des Bestandsverzeichnis (Anlage 1 u. 2) der öffentlichen Feld- und Waldwege der Gem. Lengenfeld. 0,327 km des Feldwegs (siehe rote Kennzeichnung Anlage 3) werden wegen Bildung des Baugebietes Lengenfeld-Ost Hagenheimer Feld, bzw. wegen Schaffung von einer neuen Straße (Josef-Holzheu-Str.) nicht mehr benötigt. Dieser Straßenteil (Anlage 3) hat jegliche Verkehrsbedeutung verloren und soll nach Art. 8 BayStrWG eingezogen werden. Die Absicht der Einziehung ist drei Monate vor der Einziehung der Teilstrecke ortsüblich bekanntzumachen (Vorbekanntmachung). Nach dieser Frist ist ein weiterer Beschluss des Gemeinderats über die Einziehung der Teilstrecke nötig. Der Beschluss über die Einziehung ist ebenfalls wieder ortsüblich bekanntzumachen.

Beschluss:

Der Straßenzugteil mit der Fl.Nr. 162, des Bestandes "Kohlstattweg" von 0,327 km Länge, hat die Verkehrsbedeutung verloren und soll eingezogen werden. Um die Verfahrensform einzuhalten, ist die Absicht der Einziehung ortsüblich bekanntzumachen (Art. 8 Abs. 2 Satz 1 BayStrWG).

### Information, Anfragen:

a) Oberflächenentwässerung Anton-Happach-Straße, Lengenfeld:

Durch die Zunahme der Starkregenfälle ist die Oberflächenentwässerung in der Anton-Happach-Straße in Lengenfeld nicht ausreichend. Das Wasser läuft in diesen Situationen vom öffentlichen Grund in den privaten Grund der Anlieger. Mit Beschluss des Gemeinderates vom 13.09.2016 wurde das Ing.-Büro Wipfler.Plan mit der Objektplanung beauftragt. Eine Grobschätzung für eine Beseitigung des Risikos beläuft sich auf ca. 70.000.- €.

Beschluss:

Der Gemeinderat wurde informiert und befürwortet eine Ausbaumaßnahme. Der Beschluss zur Ausschreibung durch das Ing.-Büro Wipfler.Plan soll in der Sitzung am 14.02.2017 erfolgen.

## Demenzhelfer – ein Ehrenamt für Sie ?

**Anderen Helfen** - Sie unterstützen pflegende Angehörige und schenken an Demenz erkrankten Menschen mehr Lebensqualität

**Freude** - In der Begegnung und Betreuung lassen sich persönliche Interessen (Musik, Spiele..)einbringen

**Kontakte aufbauen** - Sie lernen engagierte Menschen aus dem Landkreis kennen und tauschen neue Erfahrungen aus

Wir suchen

\*Interessierte, empathische und verlässliche Persönlichkeiten!

Wir setzen voraus

\*Motivation, sich auf das Themengebiet Demenz einzulassen

\*Bereitschaft, pflegende Angehörige in Familien zu unterstützen

\*Teilnahme an Schulungen, Fortbildungen und Treffen

Wir bieten

\*Schulung (40 Unterrichtseinheiten) \*Fortbildung

\*Aufwandsentschädigung \*Austausch und regelmäßige Treffen

Interessiert?

Wir informieren Sie. Rufen Sie uns an:

0173/9047000 (Frau Janke-Rainer), 0173/9046000 (Fr. Bährle)

Fachstelle für pflegende Angehörige Landsberg

Lechstraße 5, 86899 Landsberg/ Lech



Bezirksverband  
Oberbayern e.V.

Fachstelle für pflegende Angehörige Landsberg

gefördert durch  
Bayerisches Staatsministerium für  
Gesundheit und Pflege



## Information zur Demenzhelferschulung 2017

Die Fachstelle für pflegende Angehörige Landsberg veranstaltet eine Demenzhelferschulung nach § 45c SGB XI zum Aufbau eines Helferkreises. Die vollständige Teilnahme schließt mit einem Zertifikat der Alzheimergesellschaft Nürnberg ab und befähigt ehrenamtliche Helfer/innen für die häusliche Betreuung von Menschen mit Demenz.

Für die Teilnahme entstehen keine Kursgebühren. Bitte denken Sie an Mittagsverpflegung und Schreibunterlagen. Für Pausenverpflegung ist gesorgt.

### Termine:

**Mittwoch, 5. April 2017, 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

**Donnerstag, 6. April 2017, 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

**Dienstag, 25. April 2017, 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

**Donnerstag, 27. April 2017, 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

**Freitag, 28. April 2017, 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

Die Kurstermine vom 5. April 2017 bis 27. April 2017 finden in den Räumen der Evangelisch-Lutherischen Kirche, Von-Kühlmann-Str. 39, 86899 Landsberg statt. Am Freitag, 28. April .2017 ist der Schulungsort in der AWO Begegnungsstätte Lechstraße 5, 86899 Landsberg.

Bei Fragen und Anmeldung, sowie für weitere Informationen stehen als Ansprechpartner der Fachstelle in Landsberg gerne bereit:

Frau Janke-Rainer (0173/ 9047000) oder Frau Bährle (0173/ 9046000)



Bezirksverband  
Oberbayern e.V.

Fachstelle für pflegende Angehörige Landsberg

gefördert durch  
Bayerisches Staatsministerium für  
Gesundheit und Pflege



## Verwaltungsgemeinschaft Pürgen:

Email: ..... info@vg-puergen.de

Zentrale: .....08196/ 9301-0  
Fax: .....08196/ 9301-30

### Leiter der Finanzverwaltung (Geschäftsstellenleitung u. Kämmerei):

### Leiter der allgemeinen Verwaltung (Standesamt, öff. Sicherheit u. Ordnung)

Herr Schilcher .....08196/ 9301-13  
Frau Baader .....08196/ 9301-15

### Sekretariat:

Frau Held .....08196/ 9301-12  
Frau Krach .....08196/ 9301-11

### Gewerbemeldestelle, Sozialwesen:

Frau Schwenk .....08196/ 9301-17  
Frau Haschka .....08196/ 9301-19  
Frau Stangl .....08196/ 9301-25

### Einwohnermelde- und Passamt:

Frau Graser .....08196/ 9301-18  
Frau Schneider .....08196/ 9301-23  
Frau Stork .....08196/ 9301-23

### Kassenverwaltung:

Herr Hausfelder .....08196/ 9301-20  
Frau Wotschke .....08196/ 9301-24

### Grund- und Gewerbesteuer,

Frau Reitmeir .....08196/ 9301-26

### Bestandsverzeichnis und Bauwesen:

Herr Vogt, .....08196/ 9301-16

**Bauhof** ..... 08196/ 305

**Frauenbeauftragte** .....08196-998484

..... oder 7358

**Seniorenbeauftragte** .....08196/ 553

### Öffnungszeiten der Verwaltungsgemeinschaft Pürgen

Montag – Freitag ..... 08.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag zusätzl. . 14.00 – 18.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung

## Jubiläen

im Januar 2017

*Aus Gründen des Datenschutzes  
müssen wir in dieser Internetausgabe  
des*

**Gmoa-Blattl** auf die Nennung  
der Namen unserer Jubilare verzichten.

*Diese finden Sie nur in der gedruckten  
Version.*

\* \* \*

's **Gmoa-Blattl** gratuliert allen  
Jubilaren nachträglich sehr herzlich  
und wünscht für die Zukunft alles  
Gute, Glück und Gesundheit.

*Wer keine Veröffentlichung seines  
Jubiläums wünscht, möchte bitte  
rechtzeitig und schriftlich beim  
Einwohnermeldeamt widersprechen.*

## Liebe Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde

Für die Asylbewerber in unserer Gemeinde und andere Hilfsbedürftige möchten wir  
Sie erneut um Spenden bitten:

**Unsere Kleiderkammer für Hilfsbedürftige  
im KGZ Pürgen ist künftig  
an jedem zweiten Donnerstag im Monat  
von 16.00 bis 17.00 Uhr geöffnet**

Wenn Sie etwas abgeben möchten, können Sie gerne im KGZ vorbeikommen

Sie können sich aber auch telefonisch bei uns melden:

08196 / 93456 (Anita Hartge) oder 930856 (Barbara Berke)

Nach Vereinbarung holen wir die Spenden auch bei Ihnen zuhause ab

Gebraucht werden vor allem:

- 👉 Herrenhandschuhe
- 👉 Herrenmützen
- 👉 Herren-Winterschuhe
- 👉 Jeans in kleinen Herrengößen
- 👉 Herren-Sportbekleidung
- 👉 Regenbekleidung
- 👉 Rucksäcke
- 👉 Decken (für Maschinenwäsche geeignet)
- 👉 Fahrräder

Bitte berücksichtigen Sie, dass wir Männerbekleidung aus Platzgründen nur noch in den  
Größen S und M annehmen können.

Mit Ihrer Spende helfen Sie den Asylbewerbern, Neubürgern und anderen Bedürftigen der  
Gemeinde, der die Kleiderkammer ebenfalls offensteht, sehr!

Für Ihre Hilfe bedanken wir uns ganz herzlich,  
Ihr Helferkreis Asyl

Informieren Sie sich gerne über die Arbeit des Helferkreises Asyl Pürgen auf der  
Homepage der Gemeinde Pürgen unter [www.puergen.de](http://www.puergen.de)

## Fundsachen:

- **Damenarmbanduhr**, gefunden vor der Kirche in Pürgen
- **2 Schlüssel**, gefunden in Lengenfeld, Landsberger Straße

*Fundsachen können vom Eigentümer  
während der allgemeinen Geschäfts-  
stunden im Rathaus; Zimmer 2 abgeholt  
werden.*





## „Ein-Euro-Spenden-Aktion“ der Sparkasse Landsberg-Dießen Gemeinden Pürgen, Hofstetten und Schwifting erhalten insgesamt 6.400 Euro

Ende letzten Jahres ging die „Ein-Euro-Spenden-Aktion“ der Sparkasse Landsberg-Dießen bereits in die zehnte Runde. Erneut erhielten alle Gemeinden im Landkreis Landsberg einen Euro je Bürger von der Sparkassen-Stiftung.

Für die Gemeinden Pürgen, Hofstetten und Schwifting bedeutete dies eine Spende von 3.500 Euro, 1.900 Euro bzw. 1.000 Euro. Wie jedes Jahr unterbreiteten die Kommunen selbst Vorschläge, für welche Aktion, Einrichtung oder Verein die Zuwendung verwendet werden soll.

In Pürgen wird das Geld für die neuen Haus-Namensschilder im Ortsteil Ummendorf verwendet. Hofstetten investiert das Geld in neue Spielgeräte für die Spielplätze sowie in die Flüchtlingsarbeit. In Schwifting geht das Geld an den katholischen Kindergarten für pädagogisches Spielmaterial. Die Sparkasse Landsberg-Dießen unterstreicht mit der Unterstützung der Vereine vor Ort erneut ihre Verbundenheit mit der Region.



*Spendenübergabe im Pürgener Rathaus (v.l.): Sparkassen-Geschäftsstellenleiter Wolfgang Dill, Bürgermeister Klaus Fließ (Pürgen), Marianne Asam (Gemeinderätin Hofstetten), Stephanie Wolfonder (Kindergarten Schwifting), Franz-Peter Happach (2. Bürgermeister Schwifting) sowie Sparkassen-Bereichsleiter und stellvertretender Vorstand Lorenz Ellmayer.*



### Chor InTakt

Musik aus Freude am Miteinander



Gesang und Instrumente  
besinnlich-peppig-kirchlich

Beim Glühweinverkauf anlässlich der Nikolausfeier in Ummendorf am 3. Dezember 2016 konnten wir wieder einen guten Gewinn erzielen, welchen wir auf 500 € erhöhten. Diesen Betrag haben wir auch dieses Jahr wieder an das Kinderhospiz St. Nikolaus im Allgäu gespendet.

Chor InTakt

**P.S.: Wir suchen Verstärkung!**  
Musikbegeisterte Frauen (Gesang und/oder Instrument) sind jederzeit willkommen. Einfach melden - unter 08196-7818, Irene Greinwald

SOZIALVERBAND

**VdK**

DEUTSCHLAND



unabhängig. solidarisch. stark.

Vereine

## Weihnachtsfeier des VdK Ortsverbands Stoffen Pürgen Geltendorf

Der Ortsverband Stoffen Pürgen Geltendorf hatte zur Weihnachtsfeier am Sonntag, 11. Dezember 2016, ins Bürgerhaus in Pürgen eingeladen. Viele Mitglieder mit Ihren Partnern folgten der Einladung. Bei schöner weihnachtlicher Musik und vielen lustigen Erzählungen und gemeinsam gesungenen Weihnachtsliedern war es eine schöne Feier zum Jahresausklang.

Die Kuchentheke war heuer so reichhaltig gefüllt, das keine Wünsche offen blieben. Deshalb hier ein besonderes Dankeschön an unsere Kuchenspende. Zum Ausklang der Weihnachtsfeier gab es noch ein warmes Abendessen für alle.

Ein besonderer Dank gilt unserem Vorsitzenden Walter Wohner der trotz Krankheit immer wieder die treibende Kraft für das Wohl unserer Mitglieder war. Er ließ nochmals das Jahr 2016 mit all seinen Höhepunkten an uns vorbeiziehen und gab schon für das Jahr 2017 Einblick in geplante Vorhaben. Der gesamte Vorstand wünscht allen Mitgliedern und seinen Angehörigen ein gesundes und friedvolles Jahr 2017.



Von links nach rechts

Walter Wohner, Maria Grande, Monika Beyer, Werner Albrecht, Helmut Rauschmayr, Klaus Koslowski,

Weitere Bilder können auf der Homepage angeschaut werden.

<http://www.vdk.de/ov-stoffen-puergen-geltendorf>

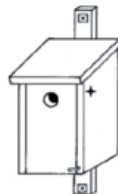
### Garten- und Naturfreunde Stoffen e.V.



#### Einladung

#### Bau eines Nistkastens

Wir wollen zusammen mit Ihnen und Ihren Kindern oder Enkeln im Februar einen Nistkasten bauen und laden Sie ein am



**Samstag, 18. Februar 2017 um 14:00 Uhr,**



mit uns zusammen zu hämmern und zu schrauben. Bitte bringen Sie Hammer und Schraubenzieher mit. Für den Rest haben wir gesorgt.

Da wir das Baumaterial herrichten müssen, bitten wir Sie sich bei Interesse bis **10. Februar 2017** bei uns anzumelden. Je Häuschen fallen Kosten i. H. v. EUR 10,00 an.

Garten- und Naturfreunde Stoffen e. V., 1. Vorsitzende Sabine Arndt,  
Telefon: 08196-934956, E-Mail: [gartenundnatur@web.de](mailto:gartenundnatur@web.de)

## 50 Jahre Reitschule Pürgen

  
**POTEMPA**  
Reit- und Zuchtstall

**1.2.1967 - 1.2.2017**

Wir gratulieren sehr herzlich!

Reiterfreunde Pürgen  
und Reitverein Pürgen e.V.



## Theater in Stoffen

Jährlicher Trubel herrschte in Stoffen; wieder fanden die Theatertage unter der Leitung von Anton Brandmair jun. statt, an denen viele Darsteller in vier Einaktern ihr Können unter Beweis stellten. Dabei wurden die Lachmuskeln der Zuschauer nicht geschont, die mit vollem Einsatz dabei waren.

Die Kindergruppe zeigte in einer Neu-besetzung „den verschupften Petrus“. Dieser lag ausgerechnet kurz vor Weihnachten krank im Bett. Deshalb versuchte Erzengel Gabriel Ordnung in das wilde Durcheinander zu bringen und hierbei hatten die Engelchen alle

Hände voll zu tun.

Danach folgte als Premiere „die Rückholaktion“ von Rudi Unterkircher, der selbst Hand anlegte und dieses von der Jugendgruppe dargestellt wurde. Dabei musste Beppo Krug alles daran setzen, seine geliebte Toni zurückzugewinnen, die sich nach einem Malheur seinem Erzfeind zuwendete.

Nach der Pause brachte die Zeitungs-annonce „Suche Fresser, weiblich“ viel Wirbel in Bertels Familie. Denn dieser hatte seinem Vater am Sterbebett versprochen, dass seine Schwester Fini so lange am Hof verbleibt, bis sie

verheiratet ist. Also hieß es der ledigen Fini die Männerwelt schmackhaft zu machen.

Abschließend zeigte die Seniorengruppe das sehr realitätsnahe Stück „die Mücke“. Im ehelichen Schlafzimmer schickte Elfriede ihren Mann auf die nächtliche Jagd nach dem penetrant summenden Monster, um nicht länger Opfer des lästigen Plagegeistes zu sein. So mancher Zuschauer wurde schmunzelnd an eigene Erfahrungen erinnert, bis sich schließlich unter tosendem Applaus der Vorhang ein letztes Mal schloss. (deinu)



## Freiwillige Feuerwehr Stoffen

### EINLADUNG

Am **Montag, 13. Februar 2017 um 20 Uhr**, findet im Feuerwehrgerätehaus in Stoffen die ordentliche Generalversammlung der FF Stoffen statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Jahresbericht
4. Bericht Jugendwart
5. Bericht Atemschutz
6. Grußworte
7. Ehrungen
8. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Die Teilnahme sollte für jeden Feuerwehrangehörigen selbstverständlich sein.

Klaus Flüß  
1. Bürgermeister

Christian Häringer  
1. Kommandant





Bürgerverein Pürgen e.V.  
Burschen- und Madlverein



# Faschingsball

Freitag, 10. Februar, 20 Uhr  
Bürgerhaus Pürgen

Alle **Bürger und Vereine** der  
Gemeinde sind **herzlich eingeladen**

**Barbetrieb** ab 22 Uhr durch den  
**Burschen- und Madlverein Pürgen**

**Maskenprämierung**

**Tanz- und Showband**  
**„Highlight“**

Auf Ihren Besuch freuen sich der Bürgerverein Pürgen e.V. und der  
Burschen- und Madlverein Pürgen e.V.

Reservierung: Thorsten Günther - Telefon 08196-934516 – nicht besetzte Plätze werden ab 20 Uhr freigegeben  
Karten an der Abendkasse 7,- Euro



**Frauenkreis Lengelfeld e.V**

## Kunterbuntes Faschingstreiben

Liebe Mitglieder wir laden euch ganz herzlich zu  
unserer Faschingsfeier ein.

Wann:

- 4. Februar 17 um 14.00 Uhr
- Wo:
- Sportheim Lengelfeld
- Eintritt:
- 1,50 Euro



Wir freuen uns, wenn ihr mit lustigen Einlagen  
unser Programm bereichert.  
Für ein Kuchenbuffet und kleine Gerichte sorgt  
die Sportheimwirtin.

Auf Euer Kommen freut sich  
der Vorstand

## Fasching in Lengelfeld

Donnerstag 23. Februar 2017,  
ab 10 Uhr

**Weißwurst-  
Essen**

im Stüberl  
im Lengelfelder Feuerwehrhaus



Sonntag 26. Februar 2017, ab 14 Uhr

**Kinderfasching**  
im Lengelfelder Feuerwehrhaus



Eintritt frei – Die Aufsichtspflicht obliegt den Eltern



## EINLADUNG

Der Frauenkreis Stoffen lädt **ALLE** Faschingswütigen  
zum **bunten Faschingstreiben** ein.

**Dienstag, 28. Februar 2017, ab 16 Uhr**  
mit Kaffee und Kuchen im Sportheim Stoffen

Ab 19.30 Uhr servieren wir zur Stärkung  
„Tschinkl-Burger“ oder Schnitzel mit Kartoffelsalat  
Für Spaß und Unterhaltung sorgen bis Mitternacht die  
„LECHROANER SPITZBUAM“

Eintritt: 2,00 €

Über Einlagen würden wir uns sehr freuen!!!

Anmeldung bis 21. Februar 2017 bei  
Anneliese Ettner Tel.: 1771 oder Claudia Rauch Tel.: 7840



Wir wollen feiern und  
fröhlich sein, ein  
Jeder wird  
willkommen sein.

„Die Vorstandschaft“



's Gmoa-Blattl

gibt es auch online auf [www.puergen.de](http://www.puergen.de), Ihre Beiträge bitte an [Gmoa-Blattl@puergen.de](mailto:Gmoa-Blattl@puergen.de)



Winter - Stimmung - eingefangen von Walter Herzog









# KIRCHENANZEIGER

## Pfarreiengemeinschaft Vilgertshofen-Stoffen Februar 2017

Lengelfeld - Pürgen - Stoffen - Ummendorf - Vilgertshofen

### Mittwoch, 01.02.17 Mittwoch der 4. Woche im Jahreskreis

19:00 Uhr Um Hl. Messe mit Kerzenweihe und Blasiussegen  
Rosemarie Hinrichs (JM) / Alois und Emilie Hartmann mit Verwandtschaft /  
Maria und Peter Settele - Kollekte für die Altarkerzen

### Donnerstag, 02.02.17 DARSTELLUNG DES HERRN (Mariä Lichtmess)

17:00 Uhr St Rosenkranz  
18:30 Uhr Le Rosenkranz  
19:00 Uhr Le Hl. Messe mit Kerzenweihe und Blasiussegen  
Angehörige der Familien Lipp und Gamperling  
und Geschwister - Kollekte für die Altarkerzen

### Freitag, 03.02.17 Hl. Blasius, Bischof

#### Krankenkommunion in der Pfarreiengemeinschaft

19:00 Uhr Vi Lobpreis  
19:30 Uhr Vi Segnungsgottesdienst mit Ansprache; anschl.  
Anbetung und Einzelsegnungen

### Samstag, 04.02.17 Hl. Rabanus Maurus, Bischof

17:00 Uhr Pü Rosenkranz  
18:30 Uhr Le Rosenkranz  
19:00 Uhr Le Vorabendmesse zum 5. SONNTAG IM JAHRESKREIS  
18:25 Uhr Vi Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
19:00 Uhr Vi Vorabendmesse

### Sonntag, 05.02.17 5. SONNTAG IM JAHRESKREIS

8:45 Uhr St Hl. Messe mit Kerzenweihe und Blasiussegen  
Pfarrgottesdienst - Franziska u. Sebastian Willig u. Rosa Ströbl / Siegfried u. Alfons Lechler /  
Maria Stegemann und Angehörige - Kollekte für die Altarkerzen  
10:00 Uhr Pü Hl. Messe mit Kerzenweihe und Blasiussegen  
Philomena und Peter Murr mit Kindern und Schwiegerkinder - Kollekte für die Altarkerzen  
10:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse (Lichtblick)  
14:00 Uhr Vi Führung für alle Interessierten

### Dienstag, 07.02.17 Dienstag der 5. Woche im Jahreskreis

9:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse um Fürsprache der schmerzhaften Muttergottes für alle Pilger im Pilgersaal  
18:00 Uhr Pü Hl. Messe  
19:00 Uhr St Hl. Messe für Franziska und Peter Weißenbach und Verwandtschaft / für die Armen Seelen

### Mittwoch, 08.02.17 Hl. Hieronymus Ämiliani, Ordensgründer u. hl. Josefine Bakhita

14:00 Uhr Pü Seniorentreffen zum Fasching im Pfarrhof (KGZ)  
19:00 Uhr Um Hl. Messe für Rosina und Sebastian Winterholler mit Verwandtschaft /  
Erna und Matthias Aßmann mit Verwandtschaft

### Donnerstag, 09.02.17 Donnerstag der 5. Woche im Jahreskreis

14:00 Uhr St Seniorentreffen zum Fasching im Feuerwehrhaus  
17:00 Uhr St Rosenkranz  
18:30 Uhr Le Rosenkranz  
19:00 Uhr Le Hl. Messe  
20:00 Uhr St Gebetskreis im Pfarrhaus

### Samstag, 11.02.17 Gedenktag Unserer Lieben Frau in Lourdes (Koll. eigene Kirche)

18:30 Uhr Pü Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
19:00 Uhr Pü Vorabendmesse zum 6. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Pfarrgottesdienst  
18:25 Uhr Vi Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
19:00 Uhr Vi Vorabendmesse



**Sonntag, 12.02.17 6. SONNTAG IM JAHRESKREIS (Kollekte eigene Kirche)**

- 8:45 Uhr Um Hl. Messe für Eltern Heilrath u. Schön u. Anton und Katharina Heilrath  
 10:00 Uhr St Hl. Messe für die Angehörige der Familien Schön und Steber /  
 Monika u. Rudolf Unterkircher mit Verwandtschaft / Friedrich Bäurle /  
 Hedwig und Hans Schwarzer  
 10:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse

**Montag, 13.02.17 Montag der 6. Woche im Jahreskreis FATIMA**

- 18:30 Uhr Vi Beichtgelegenheit  
 19:00 Uhr Vi Fatimariosenkranz  
 19:30 Uhr Vi Marienmesse  
 20:00 Uhr Um Gebet um Erneuerung des Glaubens in unseren Gemeinden bis 22:00 Uhr (Euch. Anbetung)

**Dienstag, 14.02.17 Hl. Cyrill (Konstantin) Mönch u. hl. Methodius, Bischof**

- 9:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse um Fürsprache der schmerzhaften Muttergottes für alle Pilger im Pilgersaal  
 19:00 Uhr St Hl. Messe für Therese und Ignaz Huber  
 19:00 Uhr Pü Hl. Messe zum Valentinstag für Magdalena und Jukundin Oswald  
 Im Anschluss eucharistische Anbetung mit Paarsegen  
 danach Sektempfang im KGZ.

**Mittwoch, 15.02.17 Mittwoch der 6. Woche im Jahreskreis**

- 19:00 Uhr Um Hl. Messe

**Donnerstag, 16.02.17 Donnerstag der 6. Woche im Jahreskreis**

- 17:00 Uhr St Rosenkranz  
 18:30 Uhr Le Rosenkranz  
 19:00 Uhr Le Hl. Messe für Markus und Anna Wimmer mit Verwandtschaft

**Samstag, 18.02.17 Samstag der 6. Woche im Jahreskreis (Kollekte eigene Kirche)**

- 14:00 Uhr St Taufe  
 14:00 Uhr Pü Taufe von Lennox Dörfler  
 17:00 Uhr Pü Rosenkranz  
 18:25 Uhr Vi Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19:00 Uhr Vi Vorabendmesse

**Sonntag, 19.02.17 7. SONNTAG IM JAHRESKREIS (Kollekte eigene Kirche)**

- 8:45 Uhr Le Hl. Messe für Friedrich Felbermeier und Rudolf Geisenberger mit Verwandtschaft /  
 Franziska Dölzer und Eltern Hohenadl  
 10:00 Uhr Pü Hl. Messe mit Kinderkirche  
 Angehörige der Familie Loderer und Albert Thalmeier und Edwin Schuster /  
 zur Mutter Gottes von der Immerwährenden Hilfe – Kollekte für die Renovierung unserer Kirche  
 10:00 Uhr Pü K i n d e r k i r c h e im Pfarrhof (KGZ)  
 10:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse

**Montag, 20.02.17 Montag der 7. Woche im Jahreskreis**

- 19:00 Uhr Le Anbetung vor dem ausgesetzten Allerheiligsten mit Liedern und Betrachtungen

**Dienstag, 21.02.17 Hl. Petrus Damiani, Bischof, Kirchenlehrer**

- 9:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse um Fürsprache der schmerzhaften Muttergottes für alle Pilger im Pilgersaal  
 19:00 Uhr Pü Hl. Messe für Michael Radeschütz (JM) mit Hermine Radeschütz und Sohn Alfred /  
 Maria und Georg Heilberger mit Verwandte / Günter Karches mit Verwandte  
 19:00 Uhr St Hl. Messe für Viktoria Deininger (20. JM) und Georg Deininger und Verwandtschaft Mayr /  
 Andreas Rampf (JM) und Franz und Maria Häringer / Emma und Arthur Stadler und Tochter Gabi  
 20:00 Uhr Pü Bibelkreis mit Diakon Florian Kopp im Pfarrhof (KGZ)

**Mittwoch, 22.02.17 KATHEDRA PETRI**

- 19:00 Uhr Um Hl. Messe für Elisabeth Winterholler zum Geburtstag mit Verwandtschaft / Eduard Plevka mit  
 Eltern Plevka und Wagner / Josef und Aloisia Lehart zum Geburtstag mit Verwandtschaft

**Donnerstag, 23.02.17 Hl. Polykarp, Bischof von Smyrna, Märtyrer**

- 17:00 Uhr St Rosenkranz  
 18:30 Uhr Le Rosenkranz  
 19:00 Uhr Le Hl. Messe für Helene Sedlmeir mit Verwandtschaft



**Samstag, 25.02.17 Hl. Walburga, Äbtissin (Kollekte eigene Kirche)**

17:00 Uhr Pü Rosenkranz  
 18:25 Uhr Vi Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19:00 Uhr Vi Vorabendmesse

**Sonntag, 26.02.17 8. SONNTAG IM JAHRESKREIS TRIDUUM**

Vi Beichtgelegenheit 8-10 Uhr, 11-12 Uhr, 14-15 Uhr  
 8:00 Uhr Vi Hl. Messe  
 9:30 Uhr Vi Rosenkranz  
 10:00 Uhr Vi Hochamt für alle lebenden und verstorbenen Wohltäter der Wallfahrtskirche  
 14:30 Uhr Vi Andacht, Predigt, Segen

**Montag, 27.02.17 Montag der 8. Woche im Jahreskreis TRIDUUM**

Vi Beichtgelegenheit 8-10 Uhr, 11-12 Uhr, 14-15 Uhr  
 8:00 Uhr Vi Heilige Messe  
 9:30 Uhr Vi Rosenkranz  
 10:00 Uhr Vi Hochamt für alle Pilger der Wallfahrtskirche  
 14:30 Uhr Vi Andacht, Predigt, Segen  
 20:00 Uhr Um Gebet um Erneuerung des Glaubens in unseren Gemeinden bis 22:00 Uhr (Euch. Anbetung)

**Dienstag, 28.02.17 Dienstag der 8. Woche im Jahreskreis TRIDUUM**

Vi Beichtgelegenheit 8-10 Uhr, 11-12 Uhr, 14 - 15Uhr  
 8:00 Uhr Vi Hl. Messe  
 9:30 Uhr Vi Rosenkranz  
 10:00 Uhr Vi Hochamt für alle lebenden und verstorbenen Mitglieder der marianischen Bruderschaft  
 14:30 Uhr Vi Andacht, Predigt, Prozession und päpstlicher Segen

**Mittwoch, 01.03.17 Aschermittwoch**

18:00 Uhr Pü Hl. Messe mit Aschenkreuzauflegung  
 19:30 Uhr St Hl. Messe mit Aschenkreuzauflegung

**Donnerstag, 02.03.17 Donnerstag nach Aschermittwoch**

17:00 Uhr St Rosenkranz  
 18:30 Uhr Le Rosenkranz  
 19:00 Uhr Le Hl. Messe

**Freitag, 03.03.17 Freitag nach Aschermittwoch****Krankenkommunion in der Pfarreiengemeinschaft Vilgertshofen - Stoffen**

17:00 Uhr Pü Weltgebetstag der Frauen im Pfarrhof (KGZ)  
 19:00 Uhr Vi Lobpreis  
 19:30 Uhr Vi Segnungsgottesdienst mit Ansprache; anschl. Anbetung und Einzelsegnungen

\*\*\*\*\*

**Bei Todesfällen rufen Sie bitte das Pfarramt in Vilgertshofen Tel: 08194-99 99 98 an.**

**Pater Joaquim Fernandes ist vom 08. Januar bis 10. Februar 2017 im Heimaturlaub.**

**Das Pfarrbüro in Stoffen ist am 16. Februar 2017 geschossen.**

**Annahmeschluss für Termine u. Messintentionen bis 09. Februar 2017**

**Sprechstunde des Pfarrers ist jeden Dienstag von 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr im Pfarrhaus in Stoffen**

**SPRECHZEITEN**

**Pater Joaquim Fernandes,**  
 Pater Niclas Luis SFX und Pater Julius Ferrao SFX  
 Diakon Florian Kopp Stoffen  
 Diakon Rainer Renk Pürgen  
 Gemeindefereferent Franz Lehner Pürgen  
 Pfarrsekretärin Monika Götz  
**Dienstag:**  
**Donnerstag:**  
 Pfarrsekretärin Angela Völk  
 Pfarrsekretärin Petra Kohlhuber  
**Montag, Dienstag, Mittwoch**  
**Freitag**

**Vilgertshofen** Tel. 08194/99 99 98  
**Vilgertshofen** Tel. 08194/99 99 98  
 nach Vereinbarung Tel. 08196/998033  
 nach Vereinbarung Tel. 08196/934240  
 Freitag: 10:00 – 11:00 Uhr Tel. 08196/275  
**Pfarrbüro Stoffen**  
**16:00 – 19:00 Uhr** Tel. 08196/552  
**09:00 – 12:00 Uhr** Fax: 08196/1748

**Pfarrbüro Vilgertshofen**  
**08.30 - 12.00 Uhr** Tel: 08194/99 99 98  
**08.30 - 12.00 Uhr** Fax: 08194/99 86 28

**Den Gesamtkirchenanzeiger und aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Homepage:**

**[www.bistum-augsburg.de/Pfarreiengemeinschaft/Vilgertshofen](http://www.bistum-augsburg.de/Pfarreiengemeinschaft/Vilgertshofen)**

# D a n k e s c h ö n

Als Sternsinger unterwegs sein, das bedeutet: kalte Füße, klamme Finger, rote Nasen, die ein oder andere verschlossene Tür. Sternsinger bedeutet auch: mit Freuden unterwegs sein, einmal im Jahr König zu sein, an Türen klopfen, die sich öffnen, für Menschen singen, die sich freuen. Dieses Jahr waren in Pürgen vier Könige aus Korea dabei.

„Segen bringen, Segen sein. Gemeinsam für Gottes Schöpfung - in Kenia und weltweit!“ hieß das Leitwort der bundesweiten Aktion Dreikönigssingen, und viele Sternsinger der Pfarreiengemeinschaft Stoffen stellten dies eindrucksvoll unter Beweis. Am 06.01. und 08.01.2017 waren die Kinder und Jugendliche als Heilige Drei Könige gekleidet bei Wind und Wetter, Eis und Schnee in den Straßen von Pürgen, Lengelfeld, Stoffen und Ummendorf unterwegs, brachten den Menschen den Segen „Christus segne dieses Haus“ und sammelten für Not leidende Kinder in aller Welt. Und das Ergebnis kann sich sehen lassen: 7.519,19 € Euro kamen bei ihrer diesjährigen Sternsinger-Aktion zusammen.



Sternsinger aus Stoffen



Sternsinger aus Pürgen



Sternsinger aus Ummendorf



Sternsinger aus Lengelfeld

Das Spendenergebnis beträgt:

Pürgen: 2.724,01 €

Lengelfeld: 1.824,59 €

Stoffen: 1.437,20 €

Ummendorf: 1.533,39 €

**G e s a m t: 7.519,19 €**

Wir sagen den Sternsingern, ihren Begleitern und allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott.



## Pilgerreise nach Portugal mit Fatima



Die PG Vilgertshofen-Stoffen unternimmt in Zusammenarbeit mit der Fa.Hörmann-Reisen vom **09.06.-14.06.2017** eine Pilgerreise nach Portugal. Auf dem Programm steht Lissabon, Aljustrel (der Geburtsort der Seherkinder), Coimbra, früherer Königssitz mit der Kapelle San Miguel, Teilnahme an der Lichterprozession in Fatima.

**Anmeldeschluss** ist der 17.02.2017. Nähere Auskünfte im Pfarrbüro Vilgertshofen

## Wallfahrt ins Dreiländereck (Österreich - Italien - Schweiz)

Pfarrer Thomas Herz bietet vom **Dienstag 06.06.2017 bis Freitag 09.06.2017** eine Wallfahrt in Dreiländereck (Tirol-Vintschgau-Engadin) an. Flyer liegen in den Kirchen sowie im Pfarrbüro Stoffen aus.

**Anmeldeschluss** ist der 07.04.2017. Nähere Auskünfte im Pfarrbüro Stoffen.

## *Einladung*

*zum gemeinsamer Besinnungstag  
in St. Ottilien, am 06.03.2017,  
der Pfarreiengemeinschaft Vilgertshofen - Stoffen*



Foto: www.erzabtei.de

### Abfahrt Bus:

**08:00 Uhr Stoffen (Maibaum)**  
**08:05 Uhr Ummendorf (Bushaltestellen)**  
**08:10 Uhr Pürgen (Raiffeisenbank)**  
**08:15 Uhr Lengenfeld (Getränkemarkt)**  
**08:20 Uhr Hagenheim (Feldinger)**  
**08:25 Uhr Hofstetten (Mariensäule)**

Referent: wird Pater Otto Betler OSB sein

Thema: "Hut, Hütte, behütet"

Unkosten: Mittagsmenü, Kaffee & Kuchen und Bus: 27€

Anmeldung: Pfarrbüro Stoffen - (08196) 552

Anmeldeschluss: 28. Februar 2017

*Auf Ihr Interesse freut sich Ihr Pfarrgemeinderat!*

## **St. Nikolaus-Kirche in Lengenfeld**

mit Jesus  
ins Gespräch  
kommen

auf Ihn hören

zur Ruhe finden

das Leben  
überdenken

Berufung  
entdecken

Sinn erfahren

neu beginnen

Geist tanken

Kraft schöpfen



Herzliche Einladung zur eucharistischen Anbetung mit Liedern und Betrachtungen besonders für unsere Familien.

**Montag, 20. Februar, um 19 Uhr**

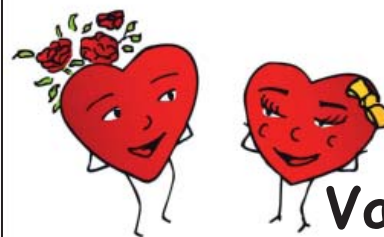
**in der St. Nikolaus-Kirche in Lengenfeld**

Musikalische Gestaltung:  
Gitarrengruppe der Pfarreiengemeinschaft  
Vilgertshofen und Lechrain, mit Taizé-Gesängen

Jeden 3. Montag im Monat um 19.00 Uhr  
findet in der St. Nikolaus-Kirche in Lengenfeld eine Anbetung vor dem ausgesetzten Allerheiligstem mit Liedern und Betrachtungen statt.

Der nächste Termin:  
13. März. 2017

Auf zahlreiches Erscheinen freuen sich: P. Joaquim Fernandes,  
Diakon Florian Kopp, Pfarrgemeinderat und Kirchenverwaltung Lengenfeld



## **Valentinstag**

**14. Februar, ab 19:00 Uhr**  
Pfarrkirche Pürgen

19:00 Uhr Hl. Messe zum Valentinstag  
19:30 Uhr Aussetzung  
Gedanken und Musik zum Valentinstag  
Paarsegnung  
danach Sektempfang im KGZ

*Alle Tage denke ich an mein Ende,  
und da mir der Gedanke daran  
ganz vertraut geworden ist,  
erhält er mich heiter und fröhlich.  
Denn für einen guten Christen  
ist dies das Glück:  
Sich stets in der Hand und  
im Herzen Gottes zu fühlen*  
*Sel. Papst Johannes XXIII.*

## Nachruf

Wir trauern um

### Herrn Sebastian Willig

verstorben am 13.01.2017

*Ehemaliges Kirchenverwaltungsmitglied*

Der Verstorbene engagierte sich jahrelang in der Kirchenverwaltung Mariä Heimsuchung von 1965 bis 1976.

Sein Wirken zum Wohle unserer Pfarrei wird uns stets in dankbarer Erinnerung bleiben.

**KIRCHENVERWALTUNG STOFFEN**  
Josef Ettner

**PFARREI STOFFEN**  
Pater Joaquim Fernandes SFX, Pfarrer

## Mitteilung des BRK Landsberg



### Bayerisches Rotes Kreuz sucht im Landkreis Lands- berg am Lech neue Förder- mitglieder

Ihre Unterstützung macht es möglich, dass die 1863 von Henry Dunant gegründete Hilfsorganisation seit vielen Jahren effektiv in den Bereichen Sozialarbeit, Katastrophenschutz und Erste Hilfe wirken kann. Damit dies auch so bleibt, startet das Bayerische Rote Kreuz Kreisverband Landsberg am Lech ab Januar 2017 eine telefonische Mitgliederwerbeaktion im Landkreis, die auch im Jahr 2017 fortgeführt wird.

Durch den Beitritt zum Roten Kreuz helfen die Mitglieder mit ihrem Beitrag die vielfältigen Dienstleistungen in unserem Landkreis sicherzustellen und auszubauen.

Mit dem Neubau einer Katastrophenschutzhalle in Landsberg, in der Celsiusstraße, hat das Rote Kreuz in Landsberg ein großes Projekt zu bewältigen. Durch diese Halle ist gewährleistet, dass Helfer, Einsatzfahrzeuge und Material von einem Standort aus im Großschadensfall schnell und effizient zur Verfügung stehen.

Übungsflächen auf denen regelmäßig verschiedenste Einsätze und Szenarien nachgestellt und geübt werden, stehen dort zur Verfügung. Ebenso Ausbildungs- und Sozialräume für die Helferinnen und Helfer.

Die Halle ist nun fast fertiggestellt und wird Anfang 2017 in Betrieb genommen.

Die Baukosten von rd. 2,2 Millionen Euro incl. Grundstück werden vom Landkreis mit 200.000 € bezuschusst. Die restliche Finanzierung erfolgt durch Eigenmittel, Spenden und Fördermitgliedsbeiträge.

Für die Einrichtung der Halle werden noch dringend Spenden benötigt.

Unsere ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer stehen der gesamten Bevölkerung des Landkreises mit vielfältiger Hilfe zur Seite. Einsätze im

*Fortsetzung S. 16*

**EINLADUNG ZUM VORTRAG**  
mit praktischen Übungen

## EINANDER AUFRICHTEN über die Wirbelsäule

Die Wirbelsäule und ihre Zusammenhänge mit verschiedenen Beschwerden verstehen. Wir laden Sie herzlich ein.

**BECKENSCHIEFSTAND, EINGESCHLAFENE FINGER,  
KOPFSCHMERZEN/MIGRÄNE, ISCHIAS/HEXENSCHUSS,  
TINNITUS, OSTEOPOROSE, SCHLAFSTÖRUNGEN,  
BANDSCHEIBENOPERATION, STEIFER NACKEN,  
SKOLIOSE ...**



**Die Wirbelsäule ist unsere Mitte.  
Sind wir aus der Mitte? Haben wir zu viel Druck?**

**Blockaden in den Wirbelgelenken können  
Auswirkungen auf die einzelnen Organe  
haben, aber auch Schmerzen verursachen.**

Die Beschwerden lassen sich gut behandeln,  
wenn wir die Ursache(n) kennen und ansprechen.  
Der Körper folgt unserem Impuls.

**Sie fragen, Herr Huber antwortet.  
Gemeinsam lösen wir die Blockaden.**



**Dienstag, 14. Februar 2017**  
**20.00 Uhr**  
**Bürgerheim**

**86932 Ummendorf bei LL**

**Referent: Maximilian Huber**

Masseur und Kranio-Sakral-Therapeut aus Buchloe im Allgäu  
Autor der Bücher „BERÜHRT WERDEN“ und „AUFGERICHTET!“



Bringen Sie auch Ihre Freunde und Bekannte mit.  
**Eintritt: 10.- €**

Eine Anmeldung ist erwünscht, Sie dürfen aber auch spontan kommen!  
**Organisation: Waltraud und Toni Brandmair, 08196-1572.**  
[www.EM-Leben.de](http://www.EM-Leben.de)



# Zwei Tage JFG-Lechrain-Hallencup

## Die U 15 der JFG-Lechrain qualifiziert sich vor den Bundesligisten



Den Hallencup der JFG Lechrain eröffnete am Samstag, 21. Januar die U13 am Samstagmorgen, dabei wäre das eine oder andere Tor weniger bei der 0:6-Pleite im Auftaktspiel gegen Unterhaching gut gewesen, denn der Einzug ins Halbfinale wäre möglich gewesen.

Im zweiten Spiel trumpften die JFG-Kicker richtig auf, siegten gegen die JFG Krumbach (1:0) und gegen den späteren Finalisten Bad Aibling (2:0). So verbuchten drei Teams je sechs Punkte, wobei die JFG wegen des schlechteren Torverhältnisses gegen Unterhaching und Bad Aibling den Kürzeren zog.

In der Gruppe B setzten sich Burghausen vor Murnau, Memmingen und dem MTV Diessen durch, die im Spiel um Platz sieben mit 1:0 die Oberhand behielten. Die JFG musste sich dann durch ein 0:1 gegen Memmingen mit dem sechsten Platz begnügen.

Die Halbfinals sorgten für Überraschungen, denn mit Murnau (6:5 n. S.) und Bad Aibling (2:0) setzten sich die jeweils Gruppenzweiten durch. Während das Spiel um Platz drei wiederum durch ein Siebenmeterschießen entschieden wurde, (5:3 für Unterhaching), siegte der TSV Murnau in einem packenden Finale mit 2:1 und wurde verdienter Turniersieger.

Ergebnisse:

1. TSV Murnau

2. DFI Bad Aibling  
3. SpVgg Unterhaching  
4. Wacker Burghausen  
5. FC Memmingen  
6. JFG Lechrain  
7. MTV Diessen  
8. JFG Krumbach

### Die U15 läßt alle Bundesliga-Clubs hinter sich!

Nach einem überzeugenden Auftritt erreichte die U15 der JFG Lechrain einen hervorragenden vierten Platz, auch wenn am Ende vielleicht sogar noch mehr drin gewesen wäre.

Im Auftaktspiel gegen Unterhaching lag man zwar schnell 1:0 vorne, dann zog aber der Münchener Vorstadtclub auf 1:3 davon, ehe man kurz vor Ende das 2:3 und sogar den Ausgleich erzielen konnte. Dann kam die stärkste Phase im Turnier, in der man Burghausen (3:1) und Ingolstadt (3:0) deutlich besiegen konnte. Umso kälter war die 0:4-Dusche gegen ein spielerisch extrem starkes Nürnberg, die mit ihrer Nummer 10 den überragenden Spieler des Turniers in ihren Reihen hatte. Trotzdem zog man als Gruppenzweiter vor Unterhaching, Ingolstadt und Burghausen ins Halbfinale und ließ damit die Nachwuchsteams aller Bundesligaclubs hinter sich.

Mit dem DFI Bad Aibling hatte man dann aber einen Gegner, der bis dahin noch kein Gegentor kassiert hatte und überraschenderweise seine Gruppe vor

Memmingen, Augsburg, den Löwen und Diessen souverän gewann. Zwei Tore reichten aber nicht, um das Spiel für sich zu entscheiden. Im zweiten Halbfinale besiegte Nürnberg deutlich Burghausen mit 4:0 und demonstrierte noch einmal sein Können. In den Platzierungsspielen wurde es hektisch, weil sich die ambitionierten Teams packende Duelle leisteten, vor allem im Münchner „Stadtderby“ um Platz fünf. Die JFG rief im „kleinen“ Finale noch einmal alles ab, musste sich aber den clever spielenden Memmingern geschlagen geben. Im Finale konnte das DFI Bad Aibling die Nürnberger in Schach halten und zwangen diese ins 9m-Schießen, das die Franken aber gewannen und verdient den Sieg in einem herausragendem Turnier feiern konnten.

Ergebnisse:

1. FC Nürnberg  
2. DFI Bad Aibling  
3. FC Memmingen  
4. JFG Lechrain  
5. TSV 1860 München  
6. SpVgg Unterhaching  
7. FC Ingolstadt  
8. FC Augsburg  
9. MTV Diessen  
10. Wacker Burghausen





## Grandioses Finale am Sonntag Johannes Koch wird Torschützenkönig

Begonnen hat den zweiten Turniertag die U17, Sonntag, 22. Januar. Im Auftaktspiel gegen die TSG Thannhausen war die Müdigkeit noch ein wenig zu merken und das Spiel endete 0:0. Das Turnier nahm Spiel für Spiel immer mehr an Qualität zu und es waren wieder mal extrem gute Spiele dabei! Die beiden Gegner Stuttgarter Kickers und SpVgg Kaufbeuren waren an diesem Tag eine Klasse zu stark und bezwangen unsere Kicker in den Gruppenspielen.

In der zweiten Gruppe belegte der SSV Ulm Platz 1 vor der SpVgg Unterhaching, TSV Murnau und dem MTV Dießen. So trafen wir im Spiel um Platz sieben und acht auf den MTV Dießen, der in einem spannenden Spiel die Oberhand behielt. Turniersieger wurde hochverdient die SpVgg Kaufbeuren die eine super Leistung zeigten und den SSV Ulm mit 2-1 besiegten.

Ergebnisse:

1. SpVgg Kaufbeuren
2. SSV Ulm
3. Stuttgarter Kickers
4. SpVgg Unterhaching
5. TSV Murnau
6. TSG Thannhausen
7. MTV Dießen
8. JFG Lechrain

Unsere U19 startete sehr stark in das Turnier und bezwang Wacker Burghausen mit 3-1! Die beiden Spiele gegen TSV 1860 München und Stuttgarter Kickers (beides die späteren Finalisten) gingen mit 5:1 und 4:1 an unsere Gäste verloren. Trotzdem konnte man sich den dritten Platz in der Gruppe sichern und traf im Spiel um Platz fünf und sechs wieder mal auf den MTV Dießen die in ihrer Gruppe ebenfalls den dritten Platz vor der JFG Krumbach (4) aber hinter dem DFI Bad Aibling (1) und FC Memmingen (2) sicherten. Das erste Halbfinale konnten die Stuttgarter Kickers mit 8:7 n.S. gegen den FC Memmingen gewinnen.

Das zweite Halbfinale war eine packende Partie zwischen dem Deutschen Fußballinternat (DFI) und den Löwen, wobei die Münchner mit 3:2 gewinnen konnten.

Das Finale war ein Spiel auf allerhöchsten Niveau! Erneut spielten die Löwen gegen die Kickers (Gruppenspiel 2:2) wobei die Münchner Löwen mit einem klaren 2:0 Sieg das Turnier verdient gewinnen konnten!

Unsere U19 gewann gegen den MTV Dießen mit 3:1 und sicherte sich den fünften Tabellenplatz.

Johannes Koch von der JFG Lechrain wurde mit sechs Treffern bester Torschütze!

Ergebnisse:

1. TSV 1860 München
2. Stuttgarter Kickers
3. DFI Bad Aibling
4. FC Memmingen
5. JFG Lechrain
6. MTV Dießen
7. JFG Krumbach
8. Wacker Burghausen

Vielen Dank für ein tolles Turnierwochenende und herzlichen Dank an unsere Sponsoren unter Anderem der

Firma. Eichler und dem Turniersponsor, der VR Bank Landsberg-Ammersee.



U19 Torjäger Johannes Koch



U16 Löwen - Turniersieger





## SVL-JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG 2017

### Roland Höflmair führt mit seinem Team den SVL zwei weitere Jahre



Im Sportheim hat vor kurzem die diesjährige Jahreshauptversammlung des SV Lengenfeld mit Neuwahlen stattgefunden.

Der 1. Vorsitzende Roland Höflmair eröffnete die Generalversammlung mit Begrüßung der erschienen Vereinsmitglieder, den anwesenden Ehrenmitgliedern sowie Ehrenvorstand Harald Deflorin und den 1. Bürgermeister Klaus Fließ mit den Gemeinderäten.

Beim Gedenken an die Verstorbenen erinnerte Roland Höflmair besonders an Erna Schäffler und Anton Dölzer. Danach gab die 1. Schriftführerin Marina Weber noch einmal Einblick in das Protokoll der letzten Generalversammlung.

Im Anschluss stellte der 1. Vorsitzende Roland Höflmair die Höhepunkte und vielfältigen Ereignisse des Vereinsjahres heraus und gab einen Rückblick auf das abgelaufene Jahr, in dem die Renovierungsarbeiten am Sportplatz (Auswechsellhäuser, Zuschauerbänke etc.) im Mittelpunkt standen. Durch die geplante Umgehungsstraße in Lengenfeld konnte neben dem Sportplatz ein Kleinfeld für Kinder und Jugendliche angelegt werden. Roland Höflmair gab der Versammlung bekannt, dass der SV Lengenfeld an 20 runden Geburtstagen (ab 60 Jahren) vertreten war und die Mitgliederzahl auf 693 ausgebaut werden konnte. Zum Schluss bedankte er sich bei der Vorstandschaft für die stets gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit und bei allen Trainern, Übungsleitern und Betreuern, die den SV Lengenfeld unterstützen. Sein besonderer Dank ging an die Gemeinde Pürgen für die kostenlose Nutzung der Turnhalle und an Platzwart Peter Kirmair und Hausmeister Klaus Hagg. Ebenso sprach er allen Helferinnen und Helfern der verschiedenen Veranstaltungen seinen Dank aus.

Daraufhin gaben die Abteilungsleiter einen Einblick in die jeweiligen Sparten. Zunächst berichtete Heike Ahl über das breite Angebot und die verschiedenen Gruppen der Turnabteilung (Mutter/Vater-Kind-Turnen, Kinderturnen, Fitness-Gymnastik, Fit im Alter, Body in balance, Zumba, Taekwondo für Kinder/Jugendliche und Erwachsene). Von Ende Januar bis Ostern hält der Theaterverein Pürgen seine Proben in der Turnhalle ab, wodurch es in den einzelnen Gruppen zu Ausfällen kommen wird. Die Turnabteilung des SV Lengenfeld blickt bereits jetzt mit Vorfreude auf die renovierte Turnhalle und

bedankte sich für das Verständnis wegen der ausgefallenen Stunden. Ein besonderer Dank ging an alle Übungsleiter und Betreuer der einzelnen Gruppen für ihr Engagement und an die Gemeinde Pürgen und an Gerhard Straus für die hilfreiche Unterstützung!

Danach schilderte Jugendleiter Christian Biberger den Betrieb der Jugendfußballabteilung des SV Lengenfeld und der JFG Lechrain. Im Jugendbereich waren 8 Trainer in 4 Jugenden für den SV Lengenfeld im Einsatz. Christian Biberger berichtete über die gestiegene Anzahl der Kinder und Jugendlichen. Im Jahr 2015/2016 waren 59 Kinder und Jugendliche aktiv im Verein und es war eine stetige Steigerung zu sehen. Bei der JFG Lechrain ist die Spielerzahl konstant geblieben. Der Dank ging an Thomas Heymings für die Organisation der Jugendfußballturniere mit internationaler Beteiligung. Außerdem bedankte sich Christian Biberger bei allen Betreuern für die geleistete Arbeit, besonders für die Organisation von Ausflügen, Events und Mannschaftssessen.

Spielleiter Thomas Hörberger warf den Blick auf die letzte Saison der Fußballsenioren und erläuterte, dass diese am Ende doch noch erfolgreich war, da die erste Mannschaft in der Saison 2015/2016 im letzten Punktspiel noch den Klassenerhalt erreichte. Zum Anfang der Saison 2016/2017 in der A-Klasse befindet sich die 1. Mannschaft mit 13 Punkten auf dem 10. Tabellenplatz.

Danach folgte der Kassenbericht von 1. Kassier Ottmar Schmid, der detailliert über die unterschiedlichen Kassenbewegungen des SV Lengenfeld berichtete. Ganz besonderen Dank sprach er Daniela Seidl für die hervorragende Buchführung aus. Außerdem wird er sich wie bereits angekündigt für 2017 nicht mehr zur Wahl stellen.

Die Kassenprüfer Alfred Doll und Michael Zörhoch haben die sieben verschiedenen Konten und die einzelnen Belege geprüft und hatten keine Beanstandungen. Alfred Doll bestätigte dem Kassier eine hervorragende, tadellose Buchführung und lobte die sehr ordentliche und übersichtliche Arbeit. Er bescheinigte ihm die durchgängige Korrektheit der Kasse bzw. Kassenführung und beantragte die Entlastung vom 1. Kassier Ottmar Schmid. Die Entlastung wurde per Handzeichen durchgeführt und von

den Mitgliedern einstimmig angenommen.

Nach der Bildung eines Wahlausschusses und der Entlastung der Vorstandschaft standen die Neuwahlen an.

Alle Positionen konnten besetzt werden und alle Vorstandsmitglieder wurden in ihrem Amt bestätigt. Der 1. Kassier Ottmar Schmid stellte sich ebenfalls noch einmal für zwei Jahre zur Wahl, nachdem kein anderer Kandidat gefunden werden konnte.

Die Vorstandschaft des SV Lengenfeld setzt sich nun wie folgt zusammen:

Vorsitzender Roland Höflmair (bestätigt), stellvertretender Vorsitzender Thomas Rösler (bestätigt), erster Kassenwart Ottmar Schmid (bestätigt), zweiter Kassenwart Rudolf Schöwe (bestätigt), erster Schriftführer Marina Weber (bestätigt), zweiter Schriftführer Manfred Rehm (bestätigt), Abteilungsleiter Fußball Thomas Hörberger (bestätigt), Abteilungsleiterin Turnen Heike Ahl (bestätigt), 1. Jugendleiter Christian Biberger (bestätigt), 2. Jugendleiter Daniel Höflmair (bestätigt).

Danach richtete der 1. Bürgermeister Klaus Fließ seine Worte an die Versammlung. Er erwähnte, dass die Turnhalle 2017 noch einmal für Renovierungsarbeiten geschlossen wird und die Arbeiten in ca. drei Wochen beendet sein sollten. Der SV Lengenfeld ist der mitgliederstärkste Verein der Gemeinde Pürgen und das vielfältige Angebot kann von allen Altersgruppen in Anspruch genommen werden. Aus diesem Grund hob Bürgermeister Klaus Fließ die gesellschaftliche Bedeutung der Vereinsarbeit und des Ehrenamtes hervor. Er appellierte gleichzeitig an die Vereinsmitglieder sich beim SV Lengenfeld einzubringen und Verantwortung zu übernehmen, da es wichtig ist, einen funktionierenden Sportverein zu haben! Die Vorstandschaft sollte ebenfalls in den nächsten Jahren aktiv werden, damit bei den nächsten Neuwahlen geeignete Kandidaten gefunden werden. Klaus Fließ bedankte sich bei der Vorstandschaft des SV Lengenfeld, allen Übungsleitern, Abteilungsleitern und Betreuern der einzelnen Sparten und wünschte allen Mannschaften sportlichen Erfolg.

Mit dem Ausblick auf die kommenden Veranstaltungen (Ehrenabend SV Lengenfeld, Platzeinweihung Kleinfeld Jugend, Adventsmarkt am 02. und 03. Dezember 2017) wurde die Versammlung beendet. (Marina Weber)

## Jahresabschluss beim FC Stoffen

Wie jedes Jahr trafen sich in der vorweihnachtlichen Zeit Mitglieder, Gönner und Freunde des FC Stoffen zu einem unbeschwertem Zusammensein am Ende des Jahres. Erster Vorstand Johann Willig konnte eine große Zahl gut gelaunter Gäste im vom örtlichen Frauenkreis mit viel Liebe vorbereiteten Sportheim des FC Stoffen begrüßen. Sein besonderer Gruß galt den Gemeinderäten Wilfried Lechler und Christian Häring sowie den Vertretern der örtlichen Vereine und den Funktionsträgern des FCS, an der Spitze dem neuen Trainer Herrmann Aßfalg und dem Vorsitzenden des Fördervereins Werner Spengler. „Hinsichtlich der sportlichen Entwicklung habe es Licht- und Schatten gegeben“, so Willig in seiner Begrüßung; doch gerade die Jugendarbeit unter Markus Arnold zeige, „dass man auf den FC Stoffen stolz sein kann“. Der FC gehöre nach wie vor zu den tragenden Stützen des Zusammenlebens und der Dorfgemeinschaft in Stoffen.

Mit heiteren und besinnlichen Geschichten zur Weihnacht stimmten Zweiter Vorstand Stefan Alsleben und Markus Harrer in den Abend ein. Das Bläser-Trio Settele (Birgit und Phillipp Settele sowie Marco Erhart) umrahmte gekonnt und mit viel Einfühlungsvermögen den besinnlichen Teil. Gönner und Freunde hatten für schöne Gewinne bei der gut bestückten Tombola gesorgt.

Foto: Rainer Höhne;

Text: Rainer Schwarzer



Für den heiteren Ausklang des gelungenen Abends sorgte die Theatergruppe des FC Stoffen, die unter der Regie von Toni Brandmair iun. in „Fresser gesucht“ zeigte, welche Irrungen und Wirrungen im dörflichen Leben möglich sind. Szenenbeifall der Zuschauer am laufenden Band war der verdiente Lohn für Ulrike Deininger, Alexandra Lerbinger, Christian Häring, Melanie Brandmair, Markus Harrer und Thomas Schön iun..

Fortsetzung v. S. 14

Katastrophenschutz fallen immer dann an, wenn die Kapazitäten des Rettungsdienstes nicht mehr ausreichen. Fast täglich berichten die Medien über Großschadensereignisse und Naturkatastrophen. (Sicher kennen auch Sie die Berichte über Naturkatastrophen, Bus- und Zugunglücke oder Großbrände.)

Bei diesen Einsätzen werden vorrangig Menschen gerettet und medizinisch versorgt. Aber auch leicht verletzte und unverletzte Opfer müssen mit Lebensmitteln, Kleidung, Zelten versorgt werden. Wir stellen Kontakte zu Angehörigen und Kliniken her, vermitteln Dolmetscher und kümmern uns um die Verpflegung der vielen Helfer bei Großeinsätzen.

Schon jetzt möchte sich das Bayerische Rote Kreuz für das Verständnis und die Aufgeschlossenheit seitens der Bevölkerung im Landkreis Landsberg bedanken und bittet um die Unterstützung der Aktion.

Ohne Sie läuft nichts - die Fördermitglieder des Roten Kreuzes.

Brauchen Sie Hilfe oder weitere Informationen über unsere Dienste, wenden Sie sich gerne an unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im BRK-Haus in Landsberg.

Falls trotzdem Fragen oder Zweifel auftreten, wenn das Werbeteam bei ihnen anruft, kann ein Rückruf in der

BRK-Geschäftsstelle bei unserer Fördermitgliederbetreuung, Frau Franke, unter der Nummer 08191/9188-27 Klarheit schaffen.



Bayerisches Rotes Kreuz  
Kreisverband Landsberg am Lech

Max-Friesenegger-Str. 45  
86899 Landsberg am Lech  
Tel.: (0 81 91) 91 88-0  
Fax: (0 81 91) 91 88-21  
info@brk-landsberg.de





## Herzlich willkommen

### in der italienischen Wirtschaft

#### „Trattoria Mamma Fara“ im Bürgerhaus Pürgen

Die abwechslungsreiche Speisekarte bietet die ganze Palette **italienischer Köstlichkeiten**, wie **frische, knackige Salate und köstliche Vorspeisen**. Neben **leckeren Nudel- und Fleischgerichten** stehen auch **allerlei Fischspezialitäten und Meeresfrüchte** zur Auswahl.

Von Montag bis Freitag bieten wir zum **Mittagstisch** ein **Nudelgericht mit Beilagen für 7,50 Euro**. **Pizza** stehen in reicher Auswahl auf der Karte. **Jeden Montag ist Pizzatag** aus unserer Standardkarte **jede Pizza für 6 Euro**. Nutzen Sie auch gerne unseren **Abholservice**.

Wie in einer Trattoria üblich, begrüßen wir auch gerne Gäste, die bei geselliger Unterhaltung aus unserer Getränkekarte

genießen möchten. Neben dem Tagesgeschäft sind uns Gäste für **Veranstaltungen und Familienfeiern** herzlich willkommen. Sprechen Sie uns an, wir machen Ihnen gerne individuelle Vorschläge.

Freitag, 10. Februar ab 20 Uhr, Faschingsball für alle Bürger und Vereine

Lumpiger Donnerstag, 23. Februar, Weißwurstessen ab 9 Uhr – geöffnete ist bis 16 Uhr

Vom Montag 27. Februar bis Donnerstag 2. März haben wir geschlossen -

ab Freitag, 3. März freuen wir uns zu den üblichen Öffnungszeiten auf ihren Besuch

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

von 11.30Uhr bis 14 Uhr und von 17.30 Uhr bis 22 Uhr

Samstag von 17.30 Uhr bis 22 Uhr

Sonntag

von 10 Uhr bis 14 Uhr und von 17.30 Uhr bis 22 Uhr

**Dienstag Ruhetag**

#### Kontakt:

„Trattoria Mamma Fara“ im Bürgerhaus Pürgen  
Salvatore und Fara

86932 Pürgen

Weilheimer Straße 12

Telefon: 0 81 96 – 2 30 96 69

Mobil: 01 76 – 39 64 75 71

## Bürgerheim Ummendorf

### *Pächter Klaus & Christl Härtl*

Wir verwöhnen sie mit gut bürgerlicher Küche und wöchentlich wechselnden Tagesgerichten

#### Veranstaltungen im Februar 2017

Donnerstag, 2. Februar ab 19:00 Uhr Frauenstammtisch

Freitag, 3. Februar ab 19:20 Uhr Preisschafkopf

Samstag, 4. Februar ab 15:30 Uhr BL: FC Bayern : Schalke

Dienstag, 7. Februar ab 20:00 Uhr DFB-Pokal: Bayern : Wolfsburg

Freitag, 10. Februar ab 19:30 Uhr Bingo-Abend

Samstag, 11. Februar ab 15:30 Uhr BL: Ingolstadt : FC Bayern

Mittwoch, 15. Februar ab 20:30 Uhr CL: FC Bayern : Arsenal

Samstag, 18. Februar ab 15:30 Uhr BL: Hertha BSC : FC Bayern

Lumpiger Donnerstag, 23. Februar, 10:00 Uhr – ca.15:00 Uhr Weißwurstessen

Um Reservierung wird gebeten Tel.08191/5691

Aschermittwoch, 1. März ab 19:00 Uhr Fisch und Kässpätzleessen



Öffnungszeiten: Mittwoch und Freitag ab 19 Uhr; Weitere Zeiten sind nach Absprache möglich.

**Telefonisch sind wir an den Öffnungstagen erreichbar unter Tel.: 08196 – 9 00 47 83**





## Die Jugend trumpft auf!



Bild: Team Pfeiffer

Neuer Schützenmeister Florian Jehle begrüßte im Sportheim Stoffen wieder zahlreiche Mitglieder zum jährlichen Stroschießen mit Königsproklamation.

Zu Beginn wurde mit Spannung der neue Jugendkönig erwartet. Die Jugendleitung übernahm das Wort und konnte Niklas Hafenmair (93,8 Teiler) zum 3. Platz gratulieren. Die Wurstkette bekam als Zweitplatzierter Christoph Ettner (54,7 Teiler) und in die Mitte nahmen diese die neue Jugendkönigin Christin Rauch, die mit einem 50,2 Teiler die ruhigste Hand bewies. Anschließend wurde anlässlich ihrer Hochzeit von Martina und Daniel Hafenmair eine Scheibe spendiert, welche sich Simone Hafenmair sicherte. Die

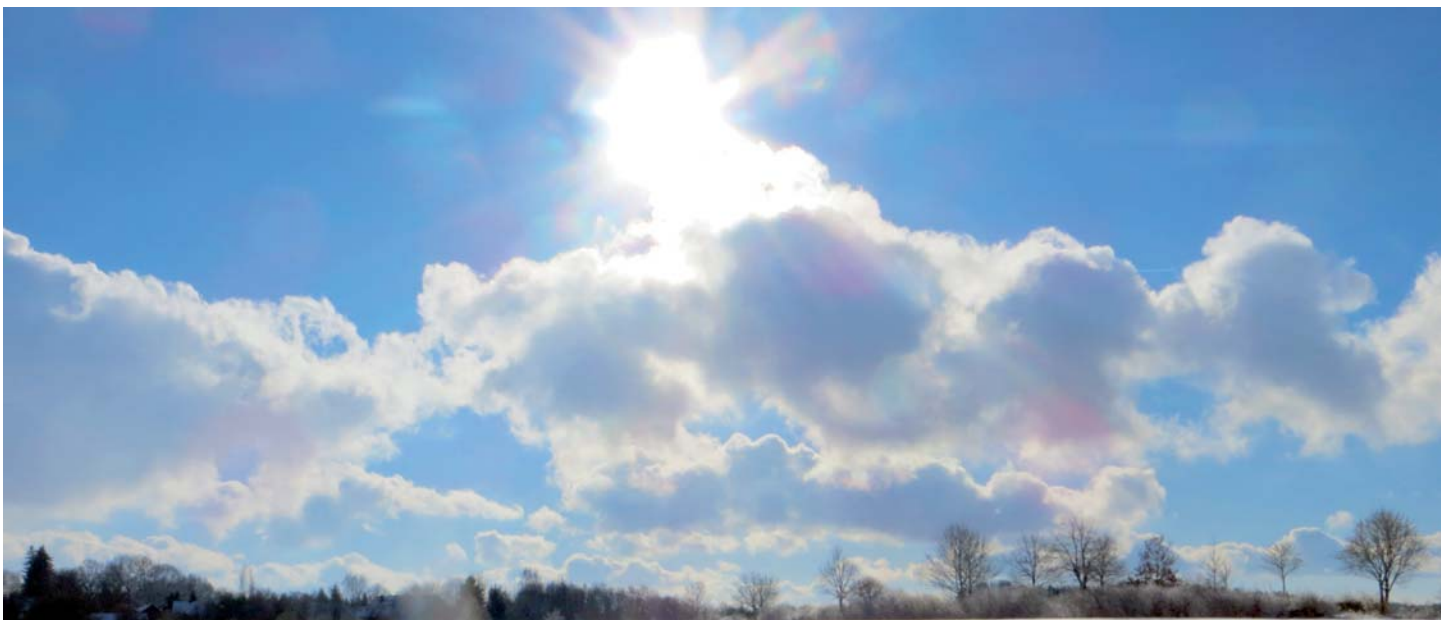
amtierende Gaukönigin lag mit ihrem Teiler am nächsten am Hochzeitsdatum.

Weiter ging es mit der Proklamation des neuen Pistolenkönigs. Brezenkönig wurde Josef Ettner mit einem 128,7 Teiler. Zweitplatzierter Anton Auer (127,9 Teiler) und am treffsichersten zeigte sich hierbei Florian Ettner mit einem 50,0 Teiler.

Ein weiterer Höhepunkt war die Krönung des neuen Schützenkönigs 2017. Sämtliche Platzierungen wurden wieder namentlich genannt, bis es schließlich aufs Stockerl zuzug. Auf dem 3. Platz landete Stefan Hafenmair (32,5 Teiler). Knapp davor reihte sich – und was passte besser zu einer Brezenkette als eine Wurstkette – Ehrenschützen-



meister Josef Ettner ein mit einem 29,0 Teiler. Erneut großer Jubel ertönte ein letztes Mal, als Theresa Ettner mit einem 24,3 Teiler ihren letztjährigen Titel verteidigen konnte und neue Schützenkönigin 2017 wurde. Nach der Verteilung der Fleisch- und Käsepreise feierten die Würdenträger wieder gebührend ihre Titel. (deinu)





Veranstaltungen

Tag	Datum	Zeit	Wer?	Was?	Wo?
Freitag	03.02.2017	19:30	Schützenverein „Fröhlich“ Lengenfeld	15. Wochenschießen	Schützenheim Lengenfeld
Samstag	04.02.2017	09:30	Bürgerverein Ummendorf	Papier-Sammeln	Vereinestadel
Samstag	04.02.2017	14:00	Frauenkreis Lengenfeld	Faschingsfeier	Sportheim Lengenfeld
Donnerstag	09.02.2017	08:00	BRK- Kita, Petra Bauer	Anmeldung Kita- Jahr 2016/ 2017	BRK- Haus für Kinder
Donnerstag	09.02.2017	14:00	BRK- Kita, Petra Bauer	Anmeldung Kita- Jahr 2016/ 2017	BRK- Haus für Kinder
Freitag	10.02.2017	08:00	BRK- Kita, Petra Bauer	Anmeldung Kita- Jahr 2016/ 2017	BRK- Haus für Kinder
Freitag	10.02.2017	19:30	Schützenverein „Fröhlich“ Lengenfeld	16. Wochenschießen	Schützenheim Lengenfeld
Freitag	10.02.2017	20:00	Bürgerverein Pürgen	Faschingsball	Trattoria Mamma Fara/KGZ
Samstag	18.02.2017	19:00	Schützenverein „Fröhlich“ Lengenfeld	Vereineschießen	Schützenheim Lengenfeld
Donnerstag	23.02.2017	08:00	Grundschule Pürgen	Faschingstreiben mit Umzug	Turnhalle, Wehrbachsiedlung
Donnerstag	23.02.2017	10:00	FC Stoffen	Weißwurstessen	Sportheim Stoffen
Donnerstag	23.02.2017	10:00	Feuerwehrverein Lengenfeld	Weißwurstessen	Feuerwehrhaus
Donnerstag	23.02.2017	10:00	Feuerwehrverein Lengenfeld	Weißwurstessen	Feuerwehrhaus Lengenfeld
Freitag	24.02.2017	19:00	SV Waldeslust Ummendorf	Faschingsschießen (Gaudischießen)	Bürgerheim Ummendorf
Freitag	24.02.2017	19:30	Schützenverein „Fröhlich“ Lengenfeld	17. Wochenschießen	Schützenheim Lengenfeld
Sonntag	26.02.2017	14:00	Feuerwehrverein Lengenfeld	Kinderfasching	Feuerwehrhaus
Sonntag	26.02.2017	14:00	Feuerwehrverein Lengenfeld	Kinderfasching	Feuerwehrhaus Lengenfeld
Dienstag	28.02.2017	15:00	Frauenkreis Stoffen	Kaffeekränzchen	Sportheim Stoffen
Dienstag	28.02.2017	19:30	Stoffener Vereine	Kehraus	Sportheim Stoffen
Freitag	03.03.2017	19:00	SV Waldeslust Ummendorf	Vereineschießen (Schießabend)	Bürgerheim Ummendorf
Freitag	03.03.2017	19:30	Schützenverein „Fröhlich“ Lengenfeld	18. Wochenschießen	Schützenheim Lengenfeld
Samstag	04.03.2017	20:00	Schützenverein „Waldeslust“	Vereineschießen Siegerehrung	Bürgerheim Ummendorf
Samstag	04.03.2017	00:00	Automobilclub Ummendorf	Papier-Sammeln (Cont.)	Vereinestadel
Sonntag	05.03.2017	14:00	Feuerwehrverein Lengenfeld	Kegeln	Reichling
Mittwoch	08.03.2017	20:00	Frauenkreis Stoffen	Generalversammlung	FFW-Haus
Donnerstag	09.03.2017	20:00	Jugendmusikverein Pürgen /	Generalversammlung	Lengenfeld im
Freitag	10.03.2017	19:30	Schützenverein „Fröhlich“ Lengenfeld	19. Wochenschießen	Schützenheim Lengenfeld
Freitag	10.03.2017	20:00	Feuerwehrverein Pürgen	JHV	KGZ
Samstag	11.03.2017	18:30	FC Stoffen	Jugendversammlung	Sportheim Stoffen
Samstag	11.03.2017	20:00	FC Stoffen	Generalversammlung	Sportheim Stoffen
Sonntag	12.03.2017	14:00	Feuerwehrverein Lengenfeld	Vereinskegeln	Reichling
Dienstag	14.03.2017	20:00	Bürgerverein Ummendorf	Jahresversammlung	Bürgerheim Ummendorf
Donnerstag	16.03.2017	19:30	Frauenkreis Lengenfeld	Generalversammlung	Feuerwehrhaus Lengenfeld
Freitag	17.03.2017	19:30	MGV Pürgen	Jahreshauptversammlung	KGZ, Probenraum
Samstag	18.03.2017	14:00	Elternbeirat Schule / Kindergarten	Räderbörse	Mehrzweckhalle
Samstag	18.03.2017	14:00	Garten- und Naturfreunde Stoffen	Jahreshauptversammlung	Bürgerhaus Pürgen
Samstag	18.03.2017	20:00	Schützenverein „Fröhlich“ Lengenfeld	Königsproklamation	Feuerwehrhaus Lengenfeld

## Jagdgenossenschaft Lengenfeld

### Einladung

zur Jagdversammlung und Jagdessen am

**Sonntag, 19. Februar 2017 um 11 Uhr**

im Feuerwehrhaus in Lengenfeld mit folgender

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokoll der letzten Mitgliederversammlung
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht des Kassiers
5. Verwendung des Reinerlöses
6. Wünsche und Anträge

Alle Mitglieder mit Frauen sind recht herzlich eingeladen.

Die Vorstandschaft



### Telefonnummern im Ortsnetz Pürgen (Vorwahl 08196):

#### Gesundheitsdienste:

Arzt: Allgem. Praxis Dr. Schwalbach  
und  
Dr. Azim Zadeh..... 7100  
Zahnärztin: Evelin Rink ..... 934151  
Logopädische Praxen:  
Susanne Lehmann..... 934884  
Fußpflegepraxis Burdulis, Pürgen.. 1418  
Fußpflegepraxis Wimmer,  
Lengenfeld ..... 999071  
Heilpraktiker Nassall Klaus-Dieter.. 1333  
Naturheilpraxen:  
Teichmann-Klitzner..... 7429+999498  
Sabine Eichhorn..... 9004787  
Ayurveda Massagen, Ulrike Amey  
..... 8370127

#### Kirchliche u. seelsorgerische Dienste:

Pfarrer ..... 552  
Sprechzeiten nach Vereinbarung  
Diakon Florian Kopp(Sprz. n.V.). 998033  
Gemeindereferent Franz Lehner..... 275  
Sprechzeit: Fr. 10.00 -11.00 Uhr  
Pfarramt PG Stoffen, Fr. Götz..... 552  
Öffnungszeiten:  
Di 16 -19 Uhr, Do 10.00 -12.00 Uhr  
eMail: pg.stoffen@bistum-augsburg.de

#### Feuerwehren

(im Notfall immer die 112 rufen!!!):

Pürgen  
1. Kommandant, Herr Heinrich..... 7673  
2. Kommandant,  
Herr Hindinger..... 2066124  
Lengenfeld  
1. Kommandant, Herr Straus ... 930 693  
2. Kommandant,  
Herr Rehm..... 999023  
Stoffen  
1. Kommandant, Herr Häringer .... 1667  
2. Kommandant, Herr Häring ... 998 885  
Ummendorf  
1. Kommandant, Herr Siedler... 934 250  
2. Kommandant, Herr König..... 931 621

#### Erziehungseinrichtungen:

Grundschule Lengenfeld ..... 363  
BRK Haus für Kinder Lengenfeld ..... 558

#### Gastronomie:

Bürgerhaus Pürgen..... 900 4798  
Bürgerheim Ummend. .... 900 4783  
Sportheim Lengenfeld..... 1772  
Sport-Alm Stoffen..... 321

### Notrufe und andere wichtige Telefonnummern

Rettungsdienst, Notarzt, Feuerwehr ..... 112  
Polizeinotruf ..... 110  
Hausärztlicher Bereitschaftsdienst (Leitstelle) ..... 116 117  
Gesola-Bereitschaftspraxis am Klinikum LL..... 08191/ 9855192  
Gift-Notrufzentrale München ..... 089/ 1 92 40  
Sucht-Hotline/Drogenberatung ..... 089/ 28 28 22  
Klinikum Landsberg..... 08191/ 3330  
Polizeiinspektion Landsberg ..... 08191/ 932-0  
Landratsamt Landsberg ..... 08191/ 129-0  
Stadtwerke LL - Wasserwerk (Notruf 0172 / 8218300) ... 08191/ 94780  
Lechwerke Verteilnetz GmbH 24h-Störungshotline ..... 0800 539 638 0  
Frauenotruf (Hilfe für Frauen und Mädchen)..... 0800 116 016  
Opfertelefon (Weißer Ring) ..... 116 006  
Telefonseelsorge ..... kath. 0800/ 1110222, ev. 0800/1110111  
Kinder- u. Jugendtelefon ..... 0800/ 1110333  
Trauertelefon Diözese Augsburg..... 0821/ 3497349  
1. Bürgermeister der Gemeinde Pürgen ..... 08196/ 9301-14  
1. Bürgermeister Fließ (privat) ..... 08196/ 7294

## Papiersammlung der Vereine am Samstag, 4. Februar 2017

#### Öffnungszeiten:

**Post-Service, Landsberger Str. 19,  
Pürgen:**

Mo., Di., Mi. .... 18.00 - 19.00 Uhr  
Donnerstag..... 18.00 - 20.00 Uhr  
Freitag ..... 18.00 - 19.00 Uhr  
Samstag ..... 10.00 - 12.00 Uhr

#### Kleiderkammer d. Helferkreises Asyl

Donnerstag, 08.12.16,  
16.00 bis 17.00 Uhr

#### Wertstoffsammelstellen:

**Ummendorf,  
Landsberger Str./ Ortsausgang:**  
Mittwoch ..... 17.00 - 18.00 Uhr  
Freitag ..... 16.00 - 17.00 Uhr  
Samstag ..... 10.00 - 12.00 Uhr

#### Containerplätze für Altglas:

**-Pürgen, am Kreisbauhof  
-Lengenfeld, Am Gewerbering 6**  
werktagen..... 07.00 - 19.00 Uhr

#### Fa. Stampfl, Am Kornfeld 6, Pürgen:

Montag - Freitag..... 08.00 - 17.00 Uhr  
Samstag ..... 08.00 - 13.00 Uhr

Anlieferung von

- Bauschutt
- Metallen und Schrott
- Altholz
- Elektrogeräte
- Papier, Pappe, Kartonagen
- gemischte Abfälle zur Verwertung
- weitere Abfälle auf Anfrage

Tel. 08196-934070

## Vereine und Organisationen:

### vollständige Jahres- Terminplanung 2017

ist auf [www.puergen.de](http://www.puergen.de)  
abrufbar unter  
Vereine --> Termine

#### IMPRESSUM:

Herausgeber:  
Gemeinde Pürgen

#### Redaktion:

eMail: Gmoa-Blattl @ puergen.de  
**Günther Staib,**  
Kaspar-Weber-Str. 5, 86929 Penzing,  
Tel. 08191/9731989, Fax 08191/ 9731693,  
eMail: guenthy @ t-online.de  
**Walter Herzog,**  
Am Thalhofer Weg 11, 86932 Pürgen  
Tel. 08196/1227,  
eMail: walterherzog @ mnet-online.de

#### Druck:

EOS PRINT, Erzabtei 14a,  
86941 Sankt Ottilien  
Telefon: 08193 71 700, Fax: 08193 71 709  
eMail: info @ eos-print.com

's Gmoa-Blattl erscheint Anfang des Monats  
und wird kostenlos an alle Haushalte der Gemeinde  
Pürgen verteilt.

#### Redaktionsschluss

ist jeweils der 20. des Vormonats.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen  
nicht die Meinung von Herausgeber und Redaktion  
wiedergeben.

